

きたきゅ〜

通巻第43号

# 北Qみらい NO.1



【発行】  
〒806-0021  
北九州市八幡西区黒崎3丁目15-3  
コムシティ5階  
北九州市立聴覚障害者情報センター

【連絡先】  
TEL 093-645-1216  
FAX 093-645-3335  
E-mail  
kitakyu-video@wel-tobata.jp

## 新センター長のあいさつ あんどう かおる センター長 安藤 薫

平成4年に「視聴覚障害者情報提供施設」が北九州市に設置され、今までビデオライブラリーとして事業を行ってまいりましたが、今年4月1日からJR黒崎駅徒歩5分の複合施設(コムシティ)の5階に移転し、念願の制作室や字幕作業室も増設されリニューアルオープンしました。

名称も「北九州市立聴覚障害者情報センター」に変更となり、職員は専任手話通訳者を含んだ9名体制で新たなスタートを切る事となりました。

手話・字幕挿入制作及び貸出事業はもちろんの事、今までは分館で行われていた研修事業や派遣等生活支援事業、そして情報提供事業や交流事業が1本化され、より充実されていくことと思います。

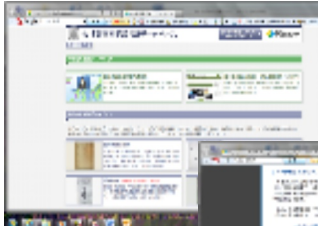
私事で恐縮ですが、平成2年に手話通訳者として採用された私がセンター長に就任されて良いものか?という不安が正直ありました。

しかし、移転オープンセレモニーでも、又、見学会や日々のセンター利用の際でも、誰よりも就任を喜んで励ましてくれたのは、聴覚障害者の方々でした。その気持ちに伝えられるよう、職員共々この情報センターが聴覚障害者や支援者、関係者にとって憩いの場、情報発信の場となるよう邁進していきたいと思っております。

広報誌も「ひまわり」から「北Qみらい」に変わり、心機一転の「北九州市立聴覚障害者情報センター」を今後ともよろしくお願い致します。



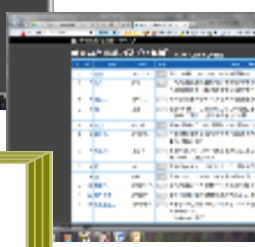
## 情報:ウェブサイト公開 幻手話本「手まねと言葉の葉」(昭和42年発刊)



筑波技術大学のホームページ  
大杉研究室手話言語データベース画面

「手まねと言葉の葉」の発行内容と地元のホームページ紹介

筑波技術大学准教授 大杉豊氏が、手話のルーツを探るために、2011年2月来館されました。地元から昭和42年に発刊された本「手まねと言葉の葉」(現在2冊しかありません)に載っている手話を撮影し、今年4月19日よりウェブサイトで公開されました。



手話の本から469語の単語を並べています



単語をクリックすると手話動画が表れます

「手まねと言葉の葉」作成に関わった小倉聾学校(現在、小倉聴覚特別支援学校)の三浦先生は、残念ながら平成25年1月18日、85歳で永眠されました。心からお悔やみ申し上げます。



手話動画と原書(写真)を切り替えることができます

下記のアドレス検索でご覧できます。  
<http://www.deafstudies.jp/osugi/>  
<http://www.deafstudies.jp/osugi/kitakyushu/>  
<http://www.deafstudies.jp/osugi/kitakyushu/about.html>

### 紹介:聴覚障害者情報センター職員のメッセージ

ガラス張りの事務所にて  
緊張(?)しつつも、  
利用者さんの笑顔と  
笑いに包まれている!

盲ろう者支援事業担当 永山 容子

皆さんとの  
繋がり大切にして  
いつも笑顔で  
頑張りますよ  
よろしく!

手話通訳者 奥森 由美

広ーいので  
私サイズにいろいろ?  
汗をたらたら、頑張っ  
ています。

手話通訳者 亀崎 美奈子

私の顔を  
覚えてね...  
リフレッシュ!  
頑張ります!

ビデオ制作事業担当 市吉 哲夫

おいしいものを  
食べている時が幸せ  
新しい職場で心機一転  
がんばりますよ。  
よろしくお願いします。

手話通訳者 川宿田清子

ふれあひ会が当に  
います。皆さんの笑顔も  
毎回楽しみにしています。

手話通訳者 西 えりな

派遣に出る事が  
なくなって、手話を忘れ  
そうです  
皆さん、私をさげいて  
下さ〜い!!

センター長 安藤 薫

明るく元気に  
がんばります!!

手話通訳者 門田 和美

主任になって  
いろいろ奮闘中!!  
ふんばります!

主任 津村 佳代子



### 報告:黒崎コムシティ見学会

平成25年6月3日(月)13:30~16:00

聴覚障害者の皆さんに、黒崎コムシティ全館を知ってもらうために情報提供事業を企画しました。当日は聴覚障害者45名(内盲ろう者1名・難聴者1名を含む)の参加者で、利便性のよい八幡西区役所と楽しい雰囲気の子どもの館などを2つのグループに分かれて、見学をし、各フロアでは担当者から説明を受けました。聴覚障害者情報センターの撮影室では、ビデオカメラに向かって映る自分の姿をテレビ画面で見ることができ、まるでアイドルか有名人になったみたいで、皆さんワクワク盛り上がりました。今後も情報提供事業を通して社会参加の場を提供していきたいと思ひます。

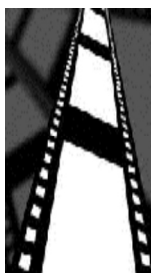


### 情報:日本語字幕付き上映実施日

「ポケットモンスター」7月13日から公開

「風立ちぬ」7月20日から公開

字幕付き予定日は未定。下記にお問い合わせください。



- ◆お問い合わせ  
T・ジョイリパークウォーク北九州
- ◆〒803-0812  
北九州市小倉北区室町1-1-1  
リパークウォーク北九州デコシティ4F
- ◆連絡先  
TEL:093-573-1569  
FAX:093-573-1653
- ◆MAIL  
kitakyushu@t-joy.net

### 情報:特別展「中国 王朝の至宝」

九州国立博物館

初期王朝から宋時代まで。およそ3000年間の歴史を一望に体感できます。

皆さん、一生に一度しか見られないかも…一度見学に行きませんか?

九州国立博物館では、障害者手帳をお持ちの方とその介護者を対象に、特別展「中国 王朝の至宝」の障がい者等特別鑑賞会を、会期中の休館日である7月29日(月)に開催する予定です。案内チラシ、申し込みの書類等が必要な場合は、情報センターまでお問い合わせください。ホームページにもあります。

☆申込期間=6月17日(月)~7月16日(火)

### 報告:ふれあいの会

5月2日(土)福岡県立小倉聴覚特別支援学校の運動会に聴覚障害者13名、手話ボランティア2名、職員2名で参加してきました。恒例になっている運動会参加を心待ちにしている方もおられ、当日は園児や生徒さんたちの頑張る姿に声援を送りました。参加競技の綱引きには96歳のろうおじいちゃんも参加し若者に負けずに綱



を引きました。次の日の腰痛がちょっと心配ですが(笑)、校長先生から、来年も是非来てくださいとのお言葉をいただき、来年の参加を約束し皆さん満足の笑顔で帰路につきました。

### 報告:盲ろう者通訳・ガイドヘルパー養成講座



「平成25年度北九州市盲ろう者通訳・ガイドヘルパー養成講座」が始まりました。7月3日(水)より10月16日(水)までの全15回です。盲ろう者支援について基礎から学び、通訳・介助技術を習得していきます。修了後は盲ろう者のために「盲ろう者通訳・ガイドヘルパー」としてがんばっていただく予定です。受講生全員が無事に修了することを期待しています。

### 報告:派遣事業の件数 **出**一夕(手話通訳者、盲ろう者通訳・ガイドヘルパー、要約筆記奉仕員)

#### 手話通訳者

	個人	団体	計
4月	242	20	262
5月	262	15	277
総計	504	35	539

#### 盲ろう者通訳・ガイドヘルパー

	個人	団体	計
4月	6	0	6
5月	7	0	7
総計	13	0	13

#### 要約筆記奉仕員

	OHP	OHC	PC	一夕	計
4月	0	3	2	6	11
5月	0	8	3	15	26
総計	0	11	5	21	37

### 視聴覚障害者情報センターのコーナー

〒804-0067 戸畑区汐井町1-6 ウェルとばた6F  
 東部障害者福祉会館内  
 TEL 093-883-5552 FAX 093-883-5553

### お知らせ:人事異動 西部障害者福祉会館から東部障害者福祉会館へ異動



館長  
森 聖子

皆さん、ご無沙汰しています 森 聖子(もり きよこ)です。4月から聴覚センターを離れ東部障害者福祉会館勤務になりました。新しい聴覚障害者情報センターには、お越しいただけましたか?こういうのがあれば良いな、こうして欲しいなという意見がありましたら教えてください。私も聴覚センターがコムシティに移転して、交通の便が良くなったら皆さんと会える機会が増えると!楽しみにしていたのですが...引っ越しと同時に異動になって、とても残念でした。でも、東部障害者福祉会館に来てみると意外に皆さんに会うことができました。

13年ぶりに会えた方もいて、すごく感動しました。今後も皆さんに会えるのを楽しみにしています。是非、東部障害者福祉会館にも来てくださいね。



事業担当  
市吉 利夫

4月1日より東部障害者福祉会館に異動し勤務しています。7年前、ここ東部障害者福祉会館から西部障害者福祉会館に異動になり西部会館の皆さんや利用者の皆さんには大変お世話になりました。「であい・ゆめ広場」での楽しい餅つきや模擬店、スタンプラリーでのゲームなど皆様の温かいお心遣いに思い出は尽きません。本当にありがとうございました。東部障害者福祉会館に戻り、再び懐かしい皆さんにお会いしてゆっくりお話しできるのが楽しみです。また皆さんと一緒に楽しい場所づくりが出来るように頑張りたいと思いますので、今後共どうぞよろしくお願いいたします。



# ビデオ制作のコーナー



〒806-0021 八幡西区黒崎3丁目15-3 コムシティ5階  
TEL 093-645-1216 FAX 093-645-3335

## 紹介:ビデオ制作 リニューアル!!



前の施設



3

旧北九州市立ビデオライブラリー（八幡西区若葉町）の開館から20年間、ビデオ制作室は1つでしたが、黒崎コムシティでは、5つになり、それぞれの作業が集中してできるようになりました。

### 【部屋ごとの事業内容】



1



4

①情報センターの事務室（65㎡）＋閲覧コーナー（52㎡）  
事務・DVD貸出・相談・試写など。



2



5

②字幕作業室（18㎡）  
音起こし・要約作業、ミーティングなど。

③ビデオ制作室（25㎡）  
取材の企画構成・機関紙作成など。

④編集録画室（13㎡）  
映像編集・字幕入力・ダビングなど。

⑤撮影室（34㎡）  
映像の撮影など。

## お知らせ:DVD新入荷 懐かしい昭和の邦画を見ませんか？

☆東京物語 136分  
(昭和28年 松竹)  
主演:笠原 豊/  
東山千栄子/  
原 節子



☆破戒 119分  
(昭和37年 角川映画)  
主演:市川 雷蔵/  
三国 連太郎



☆日本のいちばん長い日  
(昭和42年 東宝) 158分  
主演:三船 俊郎/  
小林 桂樹



☆七人の侍 207分  
(昭和29年 東宝)  
主演:志村 喬/  
三船 俊郎/  
木村 功



☆座頭市物語 96分  
(昭和37年 東映)  
主演:勝 新太郎/  
天知 茂/



☆人間魚雷  
あゝ回天特別攻撃隊  
(昭和43年 東映) 105分  
主演:鶴田 浩二/  
梅宮 辰夫



## お知らせ:総目録・登録証



- ①総目録〈DVD〉(A4=171ページ)
- ②総目録〈DVD〉(CD版)
- ③登録証

それぞれ希望する方は、情報センターまでお問い合わせください。

## 編集後記 機関紙の名称「北Qみらい」

機関紙の名称は「北Qみらい」に変わりました。地元の「北九州」から「北(きた)Q(きゅう)」。「みらい」とは、この情報センターを拠点として新しい未来を拓くという意味です。

右図の手話表現を覚えてください。



北(きた)

Q(きゅう)